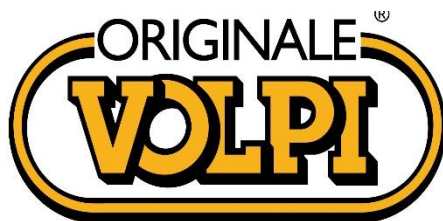


Davide e Luigi Volpi S.p.A.
Via San Rocco, 10
46040 CASALROMANO MN
ITALIA



Elektronisk sav med lithiumbatteri

KVS8000



Brugervejledning



**ADVARSEL: LÆS OMHYGGELIGT ALLE SIDER OG ILLUSTRATIONER, FØR DU BRUGER
VÆRKTØJET FØRSTE GANG**

1. Sikkerhedssymboler.....	2
2. Generelle sikkerhedsoplysninger for elektrisk værktøj.....	4
3. Særlige sikkerhedsforskrifter	6
4. Påtænkt anvendelse	9
5. Beskrivelse af funktionerne	10
6. Oversigt over værktøjet.....	10
7. Liste over komponenter.....	11
8. Tekniske specifikationer	14
9. Opladning af batterier.....	14
10. Arbejdsmiljø	15
11. Indledende samling	15
12. Procedurer for tidligt arbejde	16
13. Vejledning til skæring	17
14. Rengøring og vedligeholdelse	18
15. Opbevaring	22
16. Bortskaffelse	23
17. Reservedele.....	24
18. Garanti	24
19. Fejlfinding	25
20. Erklæring om overensstemmelse	26

Sikkerhedsoplysninger



Før du bruger maskinen for første gang, skal du læse denne brugsanvisning omhyggeligt for din egen og andres sikkerhed. Opbevar denne brugsanvisning et sikkert sted og gør den tilgængelig for eventuelle nye ejere for at sikre, at de oplysninger, der er rapporteret her, altid er tilgængelige.

1. Sikkerhedssymboler

Dette afsnit indeholder sikkerhedsforskrifter for brug af denne maskine.

1.1. Symboler i manualen



Faresymbol



Risiko for afskæringer eller alvorlig
personskade



Varm overflade



Symbol for instruktioner



Læs omhyggeligt brugsanvisningen



Brug beskyttelseshandsker



Brug beskyttelsesbriller



Vi har beskyttelsessko
Med skridsikker sål



Brug ikke værktøjet i tilfælde af regn
eller på våde grene



Må ikke bortskaffes med
husholdningsaffaldet

1.2. Symboler på batteriet



Li-ion Li-ion-batteri, må ikke smides i
husholdningsaffaldet



Batteriet må ikke udsættes for ild, da
det kan eksplodere.



Batteriet må ikke skilles ad



Batteriet kan genoplades og genbruges.
Brugte batterier skal indsamles med respekt for
miljøet.

1.3. Symboler på batteriopladeren



Angivelse af fare



Brug batteriopladeren kun indendørs



Sikkerhedstemperaturbegrænser



Isolationsklasse II



Elektrisk udstyr, må ikke smides med
husholdningsaffaldet

2. Generelle sikkerhedsoplysninger for elektrisk værktøj



Advarsel! Læs omhyggeligt disse sikkerhedsanvisninger!

Manglende overholdelse af sikkerhedsinstruktionerne kan medføre elektrisk stød og/eller alvorlig personskade.

Opbevar alle sikkerhedsinstruktioner til senere brug.

Udtrykket "elektrisk værktøj", der anvendes i sikkerhedsforskrifterne, henviser til værktøj med ledning, der er tilsluttet den elektriske distribution, og til batteridrevet værktøj.

2.1. Sikkerhed i arbejdsområdet

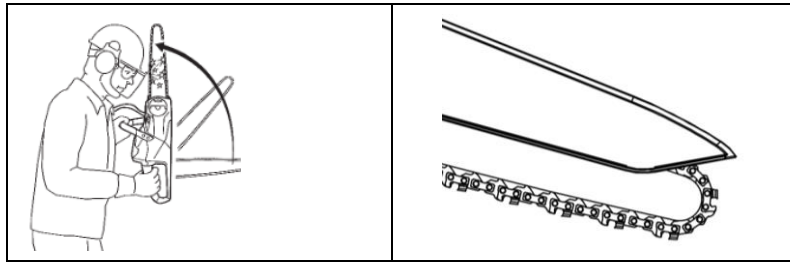
- Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst. Uorden og mørke arbejdsområder kan forårsage ulykker.
- Brug ikke elværktøjet i brandfarlige eller eksplosive atmosfærer, f.eks. i tilstedeværelse af brændbare væsker, gasser eller støv. Elværktøjet kan frembringe gnister, der kan antænde brændbart støv eller brændbare dampe.
- Hold børn og forbipasserende væk, mens du bruger elværktøjet, da distraktioner kan få dig til at miste kontrollen over værktøjet.

2.2. Elektrisk sikkerhed for batteriopladeren

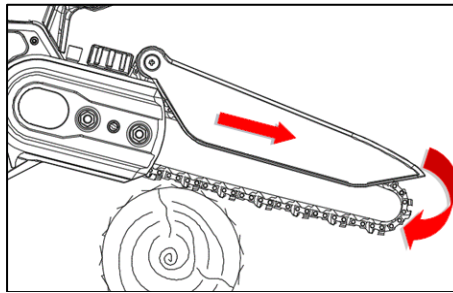
- Stikket på opladeren skal passe til stikkontakten. Du må ikke ændre stikkontakten. Du må ikke ændre stikket af nogen som helst grund. Brug ikke adaptere, hvis værktøjsstikket har en jordforbindelse. Korrekt brug af ikke-modificerede stik med compatible stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordede overflader som f.eks. rør, radiatorer og køleapparater. Der er større risiko for elektrisk stød, hvis din krop kommer i kontakt med genstande, der udleder til jorden.
- Udsæt ikke instrumentet for regn eller fugtige forhold. Hvis der trænger vand ind i opladeren, kan der være risiko for elektrisk stød.
- Håndter ikke kablet forkert. Brug ikke kablet til at flytte, trække eller afbryde opladeren.
- Hold kablet væk fra varmekilder, olie, skarpe kanter og bevægelige dele. En beskadiget eller sammenfiltret ledning kan øge risikoen for elektrisk stød.
- Hvis opladeren bruges udendørs, skal du bruge et forlængerkabel, der er egnet til udendørs brug. Brugen af et egnet kabel reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Hvis det ikke er muligt at undgå at bruge opladeren i et fugtigt område, skal du bruge en strømforsyning med en RCD-differentialkontakt. Brugen af en differentialafbryder reducerer risikoen for elektrisk stød.

2.3. Advarsler om brug af værktøj

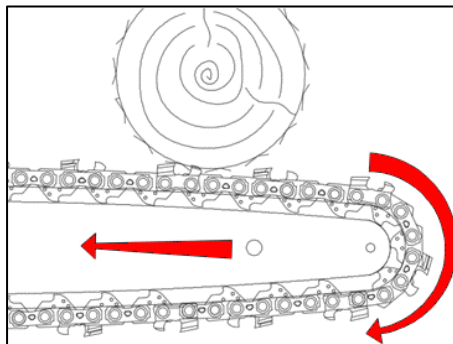
- Personer, der bruger en motorsav for første gang, skal først udføre de nødvendige klippeøvelser på et stativ.
- Kædesaven kan hoppe, hvis den støder på en for hård genstand, eller hvis skinnen pludselig sætter sig fast eller stopper.



- Når stangen bruges til at skære fra top til bund, er savens spændingsretning modsat operatørens.



- Når styrepladen bruges til et snit fra bunden opad, er savens skubretning i retning af operatøren.



- Overbelast ikke værktøjet, vælg et passende værktøj til formålet, så arbejdet bliver mere sikkert og effektivt
- Brug ikke værktøjet, hvis kontakten ikke fungerer korrekt. Værktøjet skal repareres, hvis kontakten ikke fungerer korrekt.
- Afbryd batteriet fra værktøjet, før du foretager justeringer og reparationer, og før du lægger værktøjet væk. Dette vil reducere risikoen for utilsigtet implementering af værktøjet.
- Hold værktøjet væk fra børn, og lad ikke personer, der ikke er uddannet til at bruge værktøjet, bruge det.
- Udføre vedligeholdelse af værktøj. Kontroller værktøjet og de bevægelige dele, beskadigede komponenter kan forårsage ulykker og skader. Korrekt vedligeholdelse af værktøjet kan reducere risikoen for ulykker.
- Hold kæden ren og oliér den regelmæssigt. Det gør værktøjet mere kontrollerbart og mindsker risikoen for, at værktøjet blokerer.
- Betjen ikke motorsaven over skulderhøjde.
- Læs manualen, før du bruger værktøjet, og vælg værktøjet og tilbehøret korrekt for at undgå ulykker.

2.4. Advarsler for brug af batteridrevet værktøj

- Brug kun den oplader, der er angivet af producenten. Brugen af batteriopladere kan beskadige batteriet og medføre risiko for brand og eksplosion.
- Værktøjet er kun beregnet til brug med det originale batteri. Brug af andre batterier kan beskadige værktøjet og øge risikoen for personskade.
- Batteriet skal opbevares væk fra metaldele (f.eks. mønter, papirclips, søm, skruer). En kortslutning kan forårsage en brand.
- Ukorrekt brug kan forårsage lækage fra batteriet. I tilfælde af kontakt med væsken skal du vaske grundigt med vand og kontakte en læge. Væske, der lækker fra batteriet, kan forårsage skader og forbrændinger.

2.5. Personlig sikkerhed

- Når du bruger værktøjet, skal du være fokuseret, ikke distrahere dig og bruge din sunde fornuft. Brug ikke værktøjet, hvis du er for træt eller påvirket af medicin, narkotika, alkohol eller andre stoffer. Et øjeblikks uopmærksomhed kan resultere i alvorlig personskade.
- Brug det personlige beskyttelsesudstyr, der er angivet i denne vejledning, for at reducere risikoen for personskade (handsker, briller, visir, passende sko eller støvler, hjelm).
- Hvis du bærer værktøjet med fingeren på aftrækkeren, kan der være risiko for utilsigtet betjening.
- Fjern alle reparationsnøgler og værktøj, før du tænder for kontakten. En nøgle, der er forbundet med bevægelige dele, kan forårsage personskade.
- Du må ikke komme i ubalance. Bevar den korrekte balance i kroppen i alle situationer. Det giver en bedre kontrol over værktøjet i tilfælde af uventede situationer.
- Brug med passende tøj. Må ikke bruges med løst tøj eller smykker. Hold tøj, handsker og hår væk fra bevægelige dele for at forhindre, at de vikles ind i dem.

3. Særlige sikkerhedsforskrifter

3.1. Særlige sikkerhedsforskrifter for kædesave

- Hold forbipasserende og andre personer i en sikkerhedsafstand på mindst 1,5 m, og flyt ikke værktøjet, mens kæden er i bevægelse. Hold hver del af din krop mindst 15 cm væk fra kæden. Ved omhyggelig brug af værktøjet kan man undgå skader.
- Håndter kun værktøjet, når kæden er stoppet. Beskyt kæden under opbevaring for at mindske risikoen for skader.
- Hold bagsiden af motorsavens håndtag med højre hånd og det forreste håndtag med venstre hånd, da risikoen for personskade ellers kan være større.
- Tag kun motorsaven op som beskrevet ovenfor, da kæden under brug kan komme i kontakt med elektriske kabler og forårsage elektrisk stød, hvis dine hænder kommer i kontakt med metaldele.
- Brug sikkerhedsbriller og høreværn. Yderligere beskyttelsesudstyr til hoved, hænder, ben og fødder anbefales. Fuldt beskyttelsesbeklædning vil reducere personskader fra flyvende vragrester eller utilsigtet kontakt med kæden.
- Sørg for at stå fast og på en sikker og plan overflade, før du tænder for motorsaven. Glatte eller ustabile overflader, f.eks. trapper, kan medføre, at motorsaven mister balancen eller kontrollen over

den.

- Pas på, at tynde materialer kan klemme kæden, når du klipper buske eller små træer, og at de kan ramme operatøren.
- Brug ikke motorsaven til andre formål end dem, den er beregnet til. Brug f.eks. ikke motorsaven til at skære plastik, sten eller byggematerialer, der ikke er af træ. Anvendelse af motorsaven til andre formål end de tilsigtede indebærer risici for operatøren.
- Hvis skinnehovedet under et snit berører en genstand og knuser kæden, kan der opstå en hoppe.
- Stol ikke udelukkende på det sikkerhedsudstyr, der er monteret på motorsaven.
- Der skal træffes en række foranstaltninger for at undgå ulykker eller personskader under arbejdet.
- Hold saven fast for at undgå pludselige spring, så du undgår pludselige spring. Juster kroppens og armenes position for at undgå at hoppe. Operatøren kan kontrollere tilbageslagskraften, hvis han følger de nødvendige forholdsregler.
- Stræk ikke armene for meget ud, mens du skærer, og hold ikke værktøjet højere end skuldrene.
- Brug kun udskiftningsstænger og kæder, der er specificeret af producenten. Forkert udskiftning af stænger eller kæder kan medføre, at kæden knækker og/eller springer tilbage.

3.2. Andre sikkerhedsforskrifter



Brug passende beklædning, brug beskyttelsessko med skridsikre såler.



Brug beskyttelsesbriller



Brug beskyttelseshandsker.

- Bær ikke løstsiddende tøj eller smykker, der kan vikle sig ind i bevægelige dele.
- Vær opmærksom, bliv ikke distraheret, og brug din sunde fornuft, når du bruger værktøjet. Brug ikke værktøjet, hvis du er overdrevent træt eller under påvirkning af stoffer, narkotika, narkotika, alkohol eller andre stoffer.
- Brug ikke motorsaven i regnvejr.
- Værktøjet er beregnet til beskæring af grene, må ikke bruges på hårdt træ eller andre genstande.
- Forsøg ikke at låse kæden op, hvis værktøjet er blokeret, før du slukker for værktøjet.
- Før du begynder at beskære, skal du kontrollere, at der ikke er skjulte genstande og kabler mellem grenene.
- Under brug skal du gribe værktøjet fast med begge hænder og holde kæden i en afstand på mindst 15 cm fra resten af kroppen.
- Brug ikke værktøjet i nærheden af brandfarlige væsker eller gasser for at undgå risiko for brand eller eksplosion.
- Kædens slitage skal kontrolleres regelmæssigt. Skader som følge af brug med en kæde og/eller et styr i dårlig stand er ikke dækket af garantien.
- Forsøg ikke at reparere værktøjet selv, men bring altid værktøjet til servicecentre, hvis der er behov for reparation. Alle reparations- og vedligeholdelsesoperationer, der ikke er beskrevet i denne manual, skal udføres af servicecentret.

3.3. . Særlige sikkerhedsforskrifter for batteridrevet værktøj

- Opladeren er beregnet til indendørs brug. Opladning skal foregå indendørs.
- Fjern batteriet, før du rengør opladeren, for at undgå skader og risiko for elektrisk stød.
- Batteriet må ikke udsættes for sollys eller kraftigt lys. Det må ikke komme i kontakt med varme overflader. Det kan få batteriet til at eksplodere.
- Lad batteriet køle helt af, før du begynder at oplade det.
- Batteriet må ikke adskilles eller beskadiges for at undgå personskade

3.4. Korrekt brug af batteriopladeren

- Brug kun batteriopladeren med genopladelige batterier. Ellers kan det forårsage brand og eksplosioner. Brug kun den originale batterioplader.
- Kontroller altid opladeren, kablet og stikket før hver brug. Hvis den er beskadiget, skal du henvende dig til servicecentret for at få den repareret eller udskiftet. Brug ikke beskadigede opladere. Forsøg ikke at reparere beskadigede batteriopladere for at holde værktøjet sikkert.
- Kontroller, at opladerens spænding svarer til batteriets spænding, ellers kan det medføre personskade.
- Hold opladeren ren og væk fra fugtige omgivelser og regn. Brug ikke opladeren udendørs: snavs og vand kan beskadige opladeren og forårsage personskade.
- Opladeren er beregnet til brug med originale batterier, da den ellers kan medføre risiko for brand eller eksplosioner.
- Brug ikke beskadigede opladere for at reducere risikoen for skader.
- Brug ikke opladeren på brændbare overflader (f.eks. papir).
- Batteriet er ikke fuldt opladet ved første brug, det skal oplades i 3/4 timer før første brug.
- Den normale opladningstid er 3/4 timer (opladningstid for 2 fuldt afladede batterier), men lad ikke batteriet op i for lang tid for at undgå at beskadige det.
- Opladeren har tre udgange, så det er muligt at oplade op til 3 batterier på samme tid. Opladningstiden er proportional med antallet af tilsluttede batterier og deres opladningstilstand. Overvåg opladningstiden ved hjælp af LED-indikatoren (rødt lys under opladning, grønt lys ved opladningsophør).

3.5. Opmærksomhed (Restrisici)

Brug værktøjet omhyggeligt for at undgå følgende risici:

- Snitsår og sår forårsaget af skarpe kanter
- Brug i længere tid eller i forkerte stillinger kan skade din krop på lang sigt.



Advarsel!

Apparatet kan producere elektromagnetiske bølger og forstyrre elektromedicinsk udstyr. Det anbefales at konsultere en læge, før du bruger dette værktøj sammen med elektromedicinsk udstyr.



Advarsel!

Rør ikke ved kæden, når batteriet er på værktøjet.

Hold en afstand på mindst 15 cm mellem kæden og enhver del af kroppen.

Hold forbipasserende og andre personer i en afstand på mindst 1,5 m.



Advarsel!

I særlige situationer kan kæden og håndtaget nå høje temperaturer. Det anbefales at håndtere værktøjet med forsigtighed og bruge beskyttelseshandsker.

Støj- og vibrationsmålinger:

Lydtrykniveau: < 70 dB(A) Maksimal vibration under brug: < 2,5 m/s²

3.6. Krav til værktøjssikkerhed

Kædesaven er sikker, hvis den opfylder følgende krav:

- | | |
|--|---|
| 1. Kæden er ikke beskadiget | 9. Smøring fungerer korrekt |
| 2. Kædespændingen er korrekt | 10. Dybden af tandens slids mellem hjulet og kæden er ikke over 0,5 mm. |
| 3. Stangen er ikke deformeret | 11. Stang og kæde er monteret korrekt som angivet i denne manual |
| 4. Stangslidsen er intakt | 12. Alt tilbehør, der anvendes, er i overensstemmelse og originalt |
| 5. Kædesaven er ren og tør | 13. Olielåget er lukket korrekt |
| 6. Håndtaget og det andet håndtag er intakte | |
| 7. Sikkerhedskontakten og aftrækkeren fungerer korrekt | |
| 8. Kontrolkredsløbet fungerer korrekt og er ikke blevet ændret | |

4. Påtænkt anvendelse

Værktøjet er kun beregnet til beskæring af grene.

En anden anvendelse end angivet kan beskadige værktøjet og forårsage farer.

Værktøjet er kun beregnet til brug af voksne, og må ikke bruges i regnvejr eller til at arbejde på våde planter eller buske.

Producenten er ikke ansvarlig for skader, der skyldes manglende overholdelse af instruktionerne i denne manual.



Kontroller, at kæden er korrekt spændt og skærpet, før du bruger værktøjet.

Skader forårsaget af brug af en ikke skærpet og/eller forkert spændt kæde er ikke dækket af garantien.

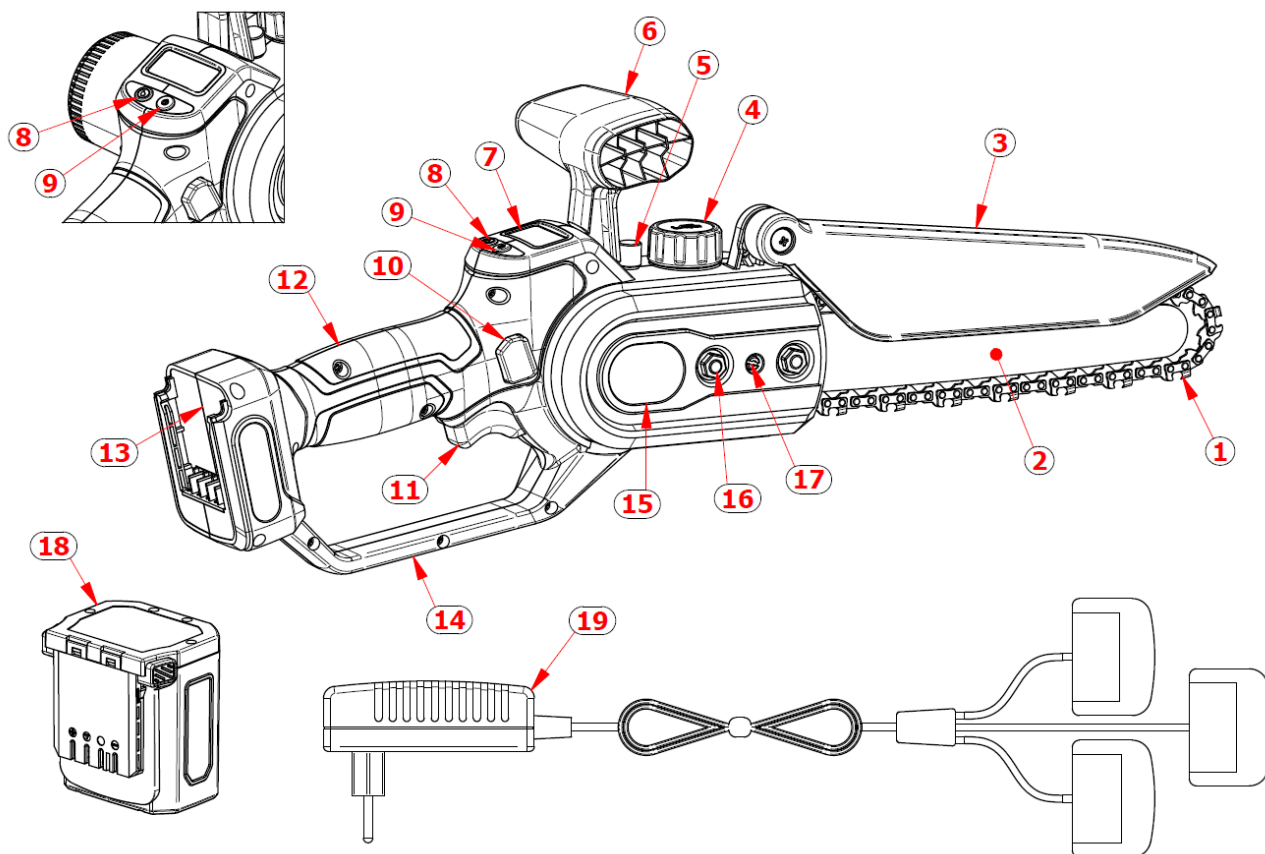
5. Beskrivelse af funktionerne

Værktøjet er velegnet til beskæring af grene og beskæring af træer med lille diameter. Det er muligt at bruge det med to hænder takket være det dobbelte håndtag, som gør det muligt at arbejde sikkert. Det anbefales at overholde de advarsler, der er indeholdt i denne brugsanvisning.

I tilfælde af fare eller fejlfunktion skal du slippe aftrækkeren, så kæden stopper for at forhindre skader eller personskader.

6. Oversigt over værktøjet

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1) Kæde | 11) Udløser |
| 2) Bar | 12) Højre håndtag |
| 3) Beskyttelse af kæden | 13) Batterihus |
| 4) Oliehætte | 14) Håndbeskyttelse |
| 5) Fedtkapsel | 15) Dæksel til tandhjul |
| 6) Venstre håndtag | 16) Modlåsende møtrik |
| 7) Vis | 17) Skrue til justering af kædespænding |
| 8) Kædespændingsjusteringskontakt | 18) Batteri |
| 9) Tænd/sluk-knap | 19) 3 måder batterioplader |
| 10) Sikkerhedsudløser | |



7. Liste over komponenter

Åbn emballagen omhyggeligt, og kontrollér alle de komponenter, der er anført nedenfor:

- Elektronisk motorsav
- 2 batterier
- Batterioplader
- Værktøjskasse
- bar dæksel
- flaske til kædeolie
- brugervejledning

7.1. Vis



Vist nr.	Beskrivelse
1	Tænd/sluk-knap
2	Justeringskontakt for kædeolie og arbejdstidsvisning
3	S = delvis arbejdstid - T = samlet arbejdstid
4	Arbejdstidsindikator
5	10% - 20% = oliemængde pr. cyklus
6	01Hz - 02Hz - 03Hz = pumpe pr. sekund
7	Elektronisk temperaturindikator for printkort
8	Indikator for batteriopladning
9	Procentvis opladning af batteriet

7.2 Displayfunktioner og indstillinger

Beskrivelse af motorsavens display og funktioner				
N°	Beskrivelse	Ikon	Indhold	Funktion
1	Visning af batteristatus			Ikke-modificerbare
2	Visning af arbejdstid		Indstillinger for visning	Tryk på knappen , indtil urikonet blinker, og tryk på knappen for at justere fra delvis arbejdstid (S) til samlet arbejdstid (T).
3	Visning af oliemængde		Indstillinger for oliemængde	1. Indstillinger for mængde olie:

				Tryk på knappen  , indtil tallet før "HZ" blinker, og tryk på knappen  for at vælge den nødvendige oliemængde. 2. Indstillinger for flowhastighed: Tryk på knappen  , indtil nr. før "%" blinker, og tryk på knappen  for at vælge den nødvendige flowhastighed. 3. Tvangssmøring: Tryk på knappen  i 3 sekunder for at starte tvangssmøring, og ikonet  begynder at blinke. Tryk på knappen  i 3 sekunder for at stoppe smøringen.
4	Elektronisk display for temperatur på kortet	°C	Grader celsius	Ikke-modificerbare

7.3 Fejlkoder og beskrivelser

Viste kode	Beskrivelse af fejl		Årsag	Løsning
E1	Låsning af kæderotation	Det røde lys blinker	Overspændt kæde eller motor/reduceringslåsning	Kontroller kædespændingen, eller kontakt servicecentret
E2	Overspænding af hardware		Overdreven kraft under arbejdet eller fejl i føreren	Juster kraften, eller kontakt servicecentret
E3	Fejl i kredsløbet		Fejl i driveren	Kontakt et servicecenter
E4	Forkert spænding		Fejl i driveren	Kontakt et servicecenter
E5	Underspænding		Lavt batteri	Oplad batteriet
E6	Overspænding		Batterisvigt	Udskiftning af batteriet
E7	Overspænding software		Aktiveret beskyttelse	Automatisk nulstilling
E8	Fase tab		Motorfejl eller kabelfejl	Kontakt et servicecenter
E9	Lav batterikapacitet		Batterisvigt	Udskiftning af batteriet
E13	Fejl i oliepumpen		Fejl i oliepumpen	Kontakt et servicecenter
E15	Overtemperatur MOS		Beskyttelse af føreren	Automatisk nulstilling

Bemærk: Hvis problemet ikke er klart, skal du altid kontakte et servicecenter.

8. Tekniske specifikationer

Elektronisk sav med lithiumbatteri		
1	Maksimal skæredimensioner	160 mm
2	Kædehastighed	7,5 m/s
3	Stanglængde	19,0 cm - 8"
4	Kæde	1/4 x 1,1 - 48 led
5	Justering af kædespænding	Manuel
6	Smøring	Automatisk og justerbar
7	Visning af visning	Se kapitel 7.1
8	Motor	Børsteløs
9	Nominel spænding	DC 21,6V
10	Nominel effekt	950 W
11	Kædesavens dimensioner	48 x 12 x 12 cm
12	Vægt uden batteri	1,6 kg
13	Vægt med batteri	2,1 kg
Batteri (lithium-ion)		
1	Kapacitet	4,0 Ah
2	Spænding	21,6V
3	Strøm	86,4 Wh
4	Batterivægt	0,5kg
Caricabatteria		
1	Forsyningsspænding	100-240V AC, 50-60Hz
2	Udgangsspænding	DC21V
3	Opladningsstrøm	1,4A
4	Beskyttelsesklasse	II
5	Opladningstid	4 h

9. Opladning af batteri



Batteriet må ikke udsættes for ekstreme forhold, f.eks. for høje temperaturer eller stød. Der kan opstå personskade ved tab af batterimateriale.



Afbryd batteriet fra værktøjet, før du begynder at oplade det.



Sørg for, at batteriet er tørt og rent, før du begynder at oplade det.

- Sørg for, at batteriet er fuldt opladet, før du bruger det første gang.
- Batteriet er ikke fuldt opladet, når det købes, oplad det i 3-4 timer, før du bruger det første gang.
- Før du oplader batteriet, skal du kontrollere den resterende opladning på displayet.
- Batteriet skal udskiftes, hvis dets levetid begynder at være utilstrækkelig. Brug kun de originale batterier, der leveres af producenten.
- Overhold retningslinjerne for sikkerhed og miljøbeskyttelse i hver fase.

9.1. Procedure for opladning af batteriet

- Opladning indendørs, temperatur mellem + 10 °C og 45 °C.
- Den trevejs batterioplader gør det muligt at genoplade de to medfølgende batterier på samme tid.
- Sørg for, at opladerens og batteriets egenskaber er tilpasset hinanden, før du starter opladningen.
- Den røde lysdiode på opladeren viser, at batteriet er ved at blive opladet, og den grønne lysdiode viser, at det er fuldt opladet. Den omtrentlige opladningstid er 3 til 4 timer (opladningstid for 2 fuldt afladene batterier på samme tid), lad ikke batterierne være tilsluttet længere end nødvendigt, da de kan blive beskadiget.
- Opladeren har tre muligheder, så det er muligt at oplade op til 3 batterier på samme tid. Opladningstiden er proportional med antallet af tilsluttede batterier og deres opladningstilstand. Overvåg opladningstiden ved hjælp af LED-indikatoren (rødt lys under opladning, grønt lys ved opladningsophør).
- Tag batteriopladerens stik ud af batterierne, når opladningen er færdig.
- Sørg for, at batteriet oplades mindst hver 3. måned, når det ikke er i brug. Opbevar ikke maskinen med batteriet tilsluttet.

10.Arbejdsmiljø

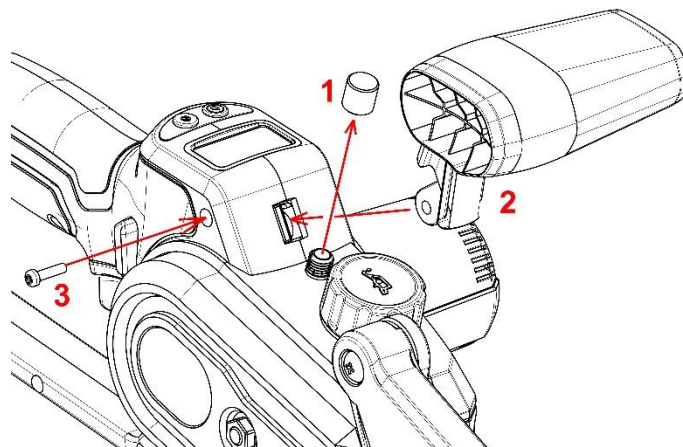
- Hold temperaturen mellem 10 °C og 45 °C i opladningsfasen og mellem 0 °C og 45 °C under brug.
- Hold værktøjstemperaturen mellem 0 °C og 60 °C under brug.
- Brug den ikke i et eksplosivt miljø eller i nærheden af brændbare materialer eller væsker.
- Brug den ikke i regnvejr eller på våde grene.

11.Oprindelig samling

Kædesaven er klar til brug, men før du sætter batteriet i, skal du kontrollere følgende punkter:

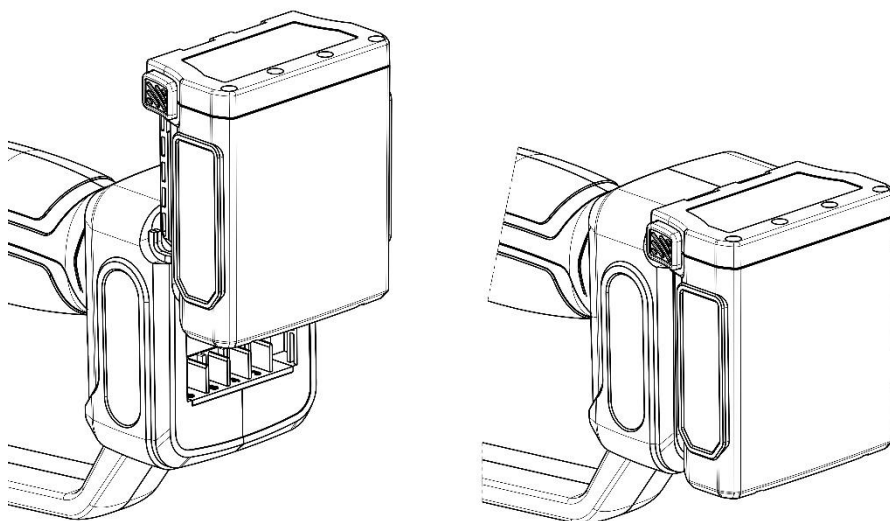
- Kontroller, at motorsaven og batterierne er rene og tørre
- Saml det venstre håndtag





- Kontroller kædespændingen. Hvis den er for langsom eller for spændt, skal der handles som angivet i punkt 15.4.
- Fyld olietanken som angivet i punkt 15.5.
- Kontroller, at de to låsemøtrikker er skruet korrekt fast.
- Kontroller, at kædedækslets fjeder fungerer korrekt

Sæt batteriet i det særlige sted på motorsaven, indtil det klikker, og kontrollér, at det er låst.



12.Procedurer for tidligt arbejde



Brug passende handsker og tøj, før du bruger dette værktøj. Kontroller værktøjet, før du arbejder, og kontrollér, at kontakten fungerer korrekt. Kæden skal stoppe, når udløseren slippes. Brug ikke motorsaven, hvis kontakten svigter. Kontroller, at batterispændingen svarer til værktøjsspændingen.



Motoren stopper, når udløseren slippes, men kæden fortsætter med at bevæge sig ved hjælp af inertie i nogle få sekunder. Rør ikke ved kæden, mens den bevæger sig, for at undgå risiko for skader eller sår.

- Hold saven godt fast med begge hænder.
- Sørg for, at kæden og kædestaven ikke er i kontakt med nogen genstand.
- Tryk på sikkerhedsknappen med tommelfingeren for at låse aftrækkeren op.
- Tryk aftrækkeren helt ned, og maskinen starter.
- Overskrid ikke skæredimensionerne for at beskytte saven og batteriet mod eventuelle skader.
- Der må ikke klippes større grene end dem, der er angivet i de tekniske specifikationer.
- Slip aftrækkeren, hvis kæden er blokeret, og motoren stopper.

Advarsel: Hvis kæden er blokeret, skal du slippe aftrækkeren og fjerne batteriet, før du griber ind, før du griber ind.

13. Vejledning til tilskæring



Brug passende beklædning, brug beskyttelsessko med skridsikre såler.



Brug beskyttelseshandsker



Brug beskyttelsesbriller



Fare for skæring og alvorlig **personskade**



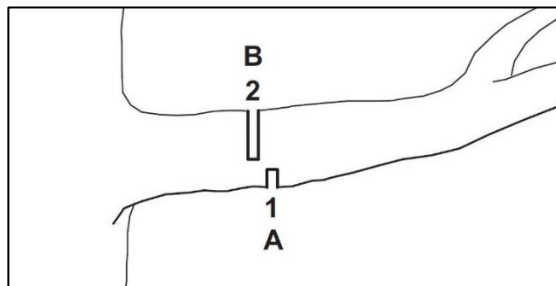
Advarsel!

I særlige situationer kan kæden og håndtaget nå høje temperaturer. Det anbefales at håndtere motorsaven med forsigtighed og bruge beskyttelseshandsker.

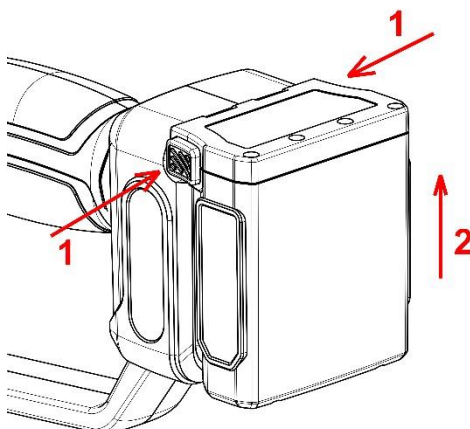
Advarsel!

Hvis den gren, der skal skæres, er under spænding, kan skinnen sidde fast, og brugeren mister kontrollen over saven, hvilket kan medføre alvorlig personskade.

Derfor skal der først foretages et lægtesnit (1) på tryksiden (A) og derefter et tværsnit (2) på trækkesiden (B).



- Hold altid motorsaven på fuld hastighed.
- Der må ikke skæres med enden af stangen.
- Hold bjælken lodret.
- Kontroller konstant, at smøringen fungerer korrekt.
- Mens du flytter motorsaven fra en gren til en anden, skal du slippe aftrækkeren for at stoppe kæden.
- Når du bruger værktøjet, skal du holde alle andre dele af kroppen i en afstand på mindst 15 cm fra kæden.
- Hold forbipasserende og andre personer i en afstand på mindst 1,5 m.
- Brug ikke værktøjet i regnvejr eller i fugtige omgivelser.
- Efter brug skal batteriet fjernes fra motorsaven.
- Hvis den ikke bruges i 10 minutter, slukker motorsaven automatisk.



Advarsel: I tilfælde af vanskelig klipning skal du kontrollere batteriopladningen og den korrekte slibning og spænding af kæden.

14. Rengøring og vedligeholdelse



Værktøj, der skal repareres, skal medbringes til servicecentret. Brugen af originale dele vil sikre korrekt og sikker drift af værktøjet.



Afbryd batteriet fra værktøjet, før du kontrollerer, vedligeholder, reparerer eller rengør værktøjet for at undgå risikoen for utilsigtet aktivering af værktøjet.



Advarsel!

I særlige situationer kan kæden og håndtaget nå høje temperaturer. Det anbefales at håndtere motorsaven med forsigtighed og bruge beskyttelseshandsker.



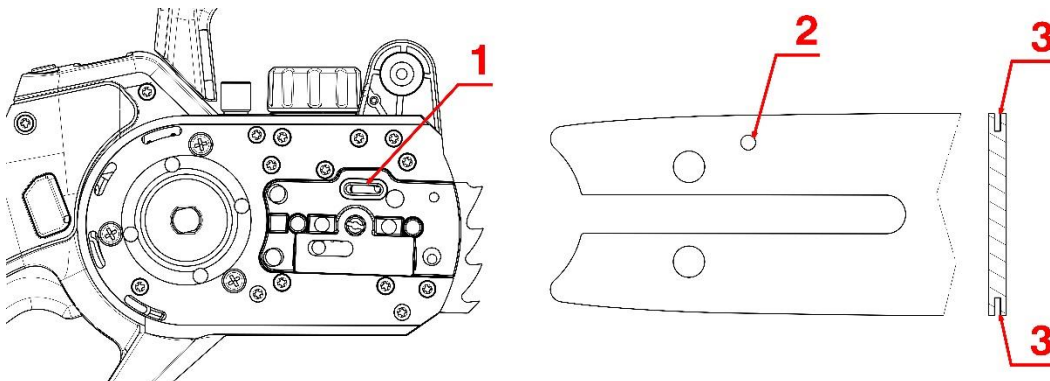
Brug beskyttelseshandsker, før du udfører arbejde på kæden.

Advarsel!

Før enhver vedligeholdelse eller rengøring skal batteriet fjernes fra motorsaven. Utilsigtet start kan forårsage alvorlig personskade.

Hyppig kontrol af værktøjet vil gøre det sikkert og pålideligt.

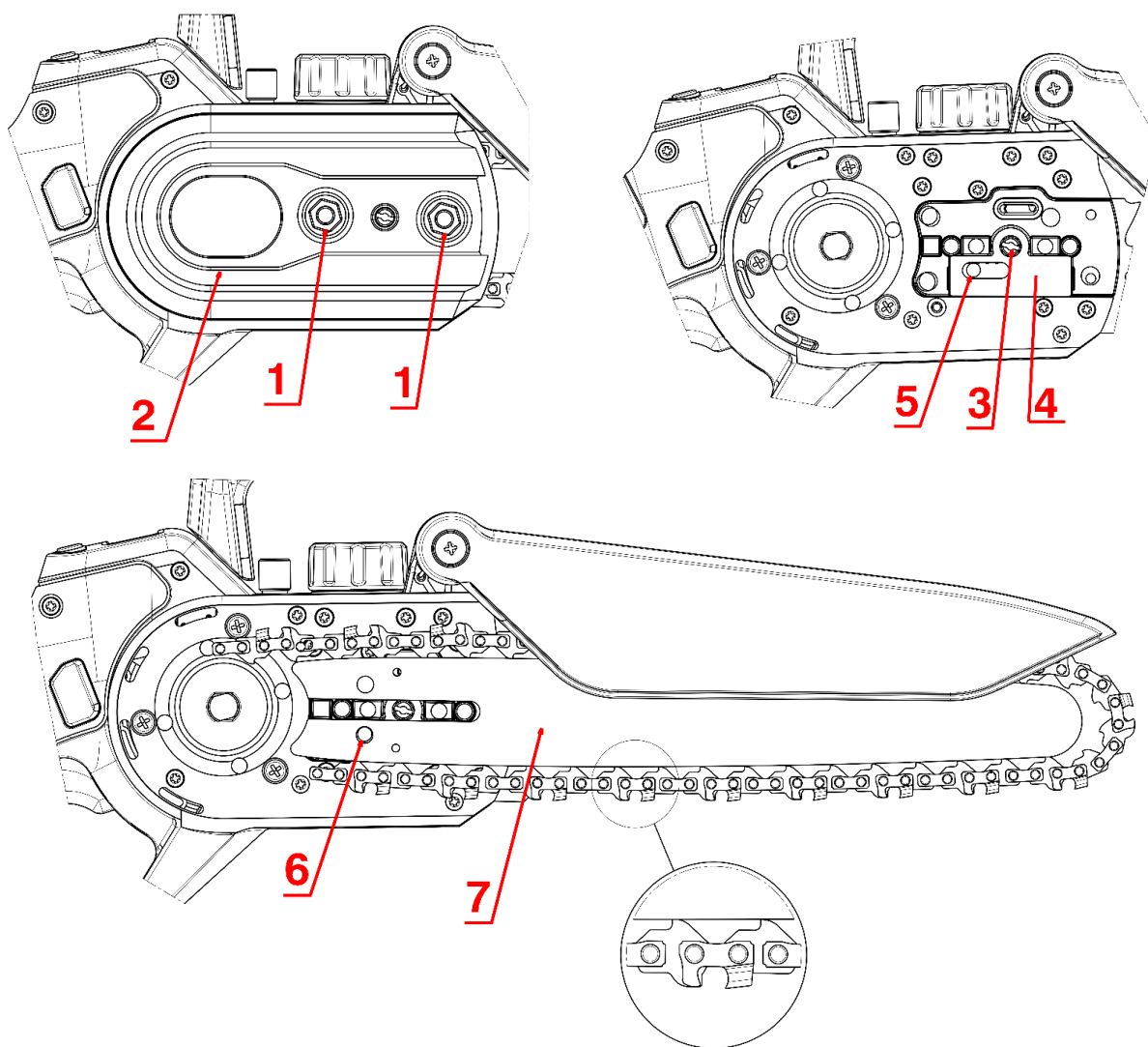
- Hold håndtaget og eventuelle motorventilationsanordninger rene, og brug en klud til at rengøre værktøjet. Brug ikke rengøringsmidler til at rengøre værktøjet for at undgå at beskadige overfladerne.
- Rengør motorsavens krop med en fugtig klud.
- Fjern beskyttelsesdækslet til tandhjulet.
- Rengør området omkring tandhjulet og huset med en fugtig klud.
- Fjern stangen og kæden som angivet i punkt 15.2.
- Rengør olieudløbet (1), olieindløbet (2) og den bageste stangslids (3) med en blød børste.



- Rengør kæden med en blød børste.
- Stangen, kæden og dækslet samles igen som angivet i punkt 15.3.

14.1. Vedligeholdelse

Generel vedligeholdelse, rengøring, smøring og udskiftning af kæde og/eller skinne kræver demontering og samling af motorsaven.



14.2. Afmontering af kæde og styr

- Afbryd batteriet fra motorsaven.
- Brug den medfølgende unbrakonøgle til at skrue de to låsemøtrikker ① af og fjerne dækslet ②.
- Skru kædespændingsjusteringsskruen ③ ud med uret for at løsne spændingen.
- Fjern kæden og styret.

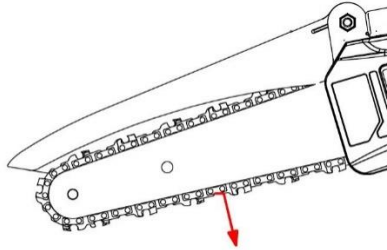
14.3. Samling af kæde og stang

- Afbryd batteriet fra motorsaven.
- Juster spændingsjusteringsskruen ③, placer skinnen på motorsavens krop ④, og sæt styretallerkenens fastgørelsessøjle ⑤ ind i fastgørelshullet ⑥ på skinnen.
- Sæt kæden ind i kædespalten
- Saml tandhjulsdækslet, og stram de to låsemøtrikker ①.

14.4. Kædespænding

Når du bruger motorsaven, overophedes kæden og kan strække sig. Juster om nødvendigt kædespændingen som angivet nedenfor.

- Afbryd batteriet fra motorsaven.
- Brug den medfølgende unbrakonøgle til at løsne de to låsemøtrikker ① en smule.
- Skru (for at mindske spændingen) eller skru (for at øge spændingen) skruen til justering af kædespændingen ③.
- Ved hjælp af beskyttelseshandsker skal du trække kæden nedad og kontrollere, at kædens styreled stadig er synlige i halvdelen af højden i den nederste del af styret.



- Hvis styreleddene er helt synlige, når kæden trækkes nedad, eller hvis de slet ikke er synlige, betyder det, at spændingen er forkert.
- Gentag justeringen.
- Tilspænd de to kontramøtrikker ①.

Advarsel!

Kædetandhjulet må ikke afmonteres af brugeren selv, men af et specialiseret servicecenter. Hvis kædehjulet er beskadiget, må du ikke bruge motorsaven, og du skal tage den med til et specialiseret servicecenter.

14.5. Smøring af kæde

Kædesaven er udstyret med en automatisk oliepumpe, der sørger for at holde kæden smurt og afkølet. Følg vejledningen for at fylde olietanken.

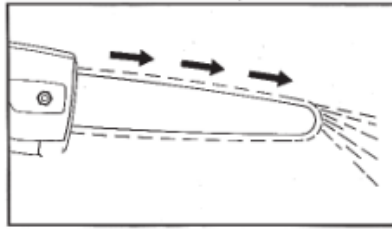
- Afbryd batteriet fra motorsaven.
- Placer motorsaven i en vandret position med oliehaten opad.
- Rengør oliedækslet, tanken og det omkringliggende miljø med en fugtig klud.
- Skru oliehaten af, og fjern den.
- Fyld tanken op til det rette niveau, og undgå, at den løber over.
- Brug **UNIVERSAL BIODEGRADABLE FLUID FOR CHAINSAWS BARS OG CHAINES**
- Skru oliehaten fast.

Advarsel!

Kædesmøringen kan indstilles (se kapitel 7.2).

De indstillede værdier er de optimale værdier for korrekt drift af motorsaven.

For at kontrollere, at oliepumpen fungerer korrekt, skal du tænde for motorsaven og kontrollere, om der er spor af olie på jorden under den.



Hvis der ikke er nogen spor af olie, skal du kontrollere, om tanken er fyldt op igen.
Hvis der ikke er spor af olie, når tanken er fuld, skal du kontakte servicecentret.

Advarsel!

Brug ikke motorsaven, hvis oliepumpen ikke fungerer korrekt.

14.6 Smøring af rytter

For at garantere korrekt drift og holdbarhed af motorsaven er det nødvendigt at tilsætte fedt til gearkassen hver 20 timers arbejde.

Rengør hættten, tanken og det omkringliggende miljø med en fugtig klud.

Skrue messinghættten af for at smøre gearkassen, og tilsæt 5-10 g fedt.

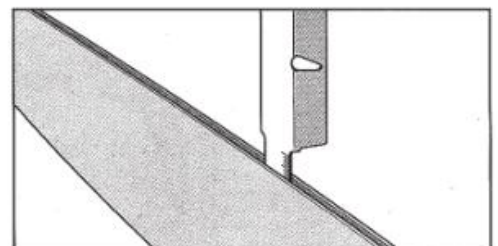
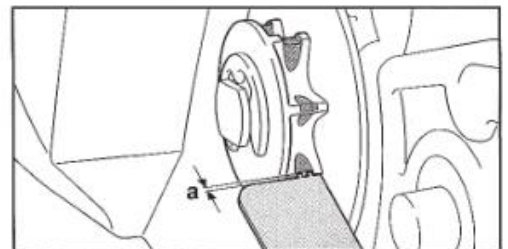
Spænd skruen på låget.

BRUG "VOLPI ORIGINALE" SPRAYFEDT FOR AT SIKRE HOLDBARHED OG PÅLIDELIGHED FOR DIT VÆRKTØJ

Spørg din lokale forhandler om det.

14.7 Inspektion af pinion og stang

- Afbryd batteriet fra motorsaven.
- Brug den medfølgende insexnøgle til at skrue de to låsemøtrikker ① af og fjerne dækslet ②.
- Fjern kæden og styret.
- Mål dybden af kæderillen ved hjælp af en dybdemåler.
- Hvis rillens dybde er over 0,5 mm, må du ikke bruge motorsaven, og du skal kontakte servicecentret for at udskifte kædens tandhjul.
- Mål dybden af kædesporets tandhjul ved hjælp af en dybdemåler.
- Hvis dybden er mindre end 1,1 mm, hvis skinnen er beskadiget eller slidsen er deformeret, skal du udskifte skinnen for at undgå at beskadige kæden og motorsaven.



15. Opbevaring

Det vigtigste at huske på, inden du opbevarer din motorsav, er litium-ion-batteriet. Sørg for, at batterierne er fuldt opladet.

Hvis du opbevarer batteriet i lang tid med lav opladning, vil batteriet blive beskadiget og garantien bortfalde.

- 1) Sørg for, at batteriet er fuldt opladet.
- 2) Undgå at opbevare enheden i ekstremt varme eller kolde omgivelser.
- 3) Hvis enheden ikke skal bruges i lang tid, skal du fjerne batteriet, før du opbevarer den.
- 4) Batterier og opladere skal anbringes på et sikkert sted for at forhindre, at varme, støv og fugt trænger ind.
- 5) Batterier skal opbevares i et tørt miljø.

Foreslåede opbevaringstemperaturer:

mindre end 1 måned	-20°C ~ +60°C
Mindre end 6 måneder	-10°C ~ +35°C
Mere end 6 måneder	0°C ~ +30°C

- Batteriet skal holdes i en afstand på mindst 1,5 m fra eventuelle brandfarlige stoffer.
- For at sikre en god vedligeholdelse af batteriet skal du oplade det fuldt ud, inden du opbevarer det. Oplad det mindst en gang hver 4. måned i lange perioder, hvor det ikke er i brug.

16. Bortskaffelse

- Fjern batteriet fra værktøjet; bortskaf batteriet, værktøjet, tilbehøret og emballagen i overensstemmelse med materialetypen.



-  Værktøjet må ikke smides med husholdningsaffaldet
- - Aflever værktøjet på et affaldsindsamlingscenter. Metal- og plastdele kan genbruges. Kontakt servicecentret for mere detaljerede oplysninger.



- **LI-ION** Batteriet må ikke smides i husholdningsaffaldet, må ikke brændes, må ikke nedsænkes i vand. I tilfælde af gas- eller væskelækage kan batteriet forårsage skade på miljøet og sundheden.
- Før du kasserer batteriet, skal du aflade det helt, før du kasserer det. Det anbefales at dække polerne med tape for at forhindre kortslutninger. Batteriet må ikke skilles ad.
- Bortskaf batterierne i overensstemmelse med de lokale bestemmelser. Batteriet skal bringes til et affaldsindsamlingscenter og bortskaffes på en miljøvenlig måde. For detaljerede oplysninger, kontakt dit lokale affaldskontor eller vores servicecenter.
- De beskårne grene skal smides i de dertil indrettede beholdere. De må ikke smides sammen med husholdningsaffaldet.

17. Reservedele

Producenten kan levere originale reservedele af høj kvalitet:

- Batterier
- Batteriopladere
- Kæder

Kontakt os, hvis du har brug for det.

18. Garanti

Garantien dækker 24 måneder for private brugere og 12 måneder for professionelle brugere. Garantien dækker mekaniske dele, herunder batteri, oplader, motor og transmissionsmekanisme. Garantien er ikke gyldig i følgende tilfælde:

- Forkert brug af værktøjet
- Vedligeholdelse, der ikke er udført som angivet i denne brugervejledning
- Ændringer, der er foretaget på værktøjet
- Værktøjsskader, selv om de er forårsaget ved en fejl
- Skader forårsaget af reparationer, der foretages af ukvalificerede personer
- Naturbegivenheder
- Manglende opladning af batteriet med den nødvendige hyppighed
- Komponenter, der er udsat for slitage under normal brug (f.eks. kæde, styr), er ikke omfattet af garantien.

Garantien er kun gyldig for produkter, der er blevet registreret via hjemmesiden inden for 30 dage fra købsdatoen.

For yderligere oplysninger kan du skrive til

info@volpioriginale.it

Aktiver garantien på dit nye elektroniske værktøj via vores websted:

<https://www.volpioriginale.it/registra-il-tuo-prodotto/>



Køberen skal også opbevare en kopi af salgsdokumentet (kvittering, faktura) og garantiregistreringen: en kopi af disse dokumenter skal afleveres til forhandleren eller den autoriserede reparatør sammen med

den maskine, der skal repareres. Hvis disse dokumenter ikke foreligger, vil maskinen under alle omstændigheder blive betragtet som værende uden for garantien.

19.Fejlfinding

Sørg for, at værktøjet kun repareres af kvalificerede personer fra vores servicecentre, der kun bruger originale dele som reservedele.

Dette vil sikre værktøjets levetid og sikkerhed.

Problem	Mulig årsag	Korrigerende foranstaltninger
La motorsav virker ikke	Lavt batteri	Oplad batteriet
	Batteriet er frakoblet	Tilslut batteriet
	Fejl i kontakten	Send til servicecentret
Intermitterende drift	Løse interne forbindelser	Send til servicecentret
	Fejl i kontakten	
Kæde opvarmet	Ødelagt kæde	Udskift kæden
	Dårlig smøring	Kontroller smøringen
	Beskadiget stang	Udskift stangen
Dårlig skæreflade	Der er ingen smøring, hvilket resulterer i overdreven friktion	Kontroller smøringen
	Ødelagt kæde	Udskift kæden
	Resultatet af klipningen er dårligt	Læs brugervejledningen omhyggeligt
	Batteriet er ikke fuldt opladet	Oplad batteriet
Den oplades ikke. Det røde lys på opladeren blinker	Batteriet er ikke sat korrekt i stikket til batteriopladeren	Sæt stikket korrekt i
	Opladeren er ikke korrekt tilsluttet til stikkontakten	Tilslut den korrekt
	Beskidte batteripoler	Rengør polerne
	Beskadiget batteri	Udskift batteriet
	Beskadiget Batterioplader	Udskift batteriopladeren

20. Erklæring om overensstemmelse

CE-ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE Oversættelse af den originale tekst

DA	Virksomheden Davide e Luigi Volpi S.p.A. Via San Rocco, 10 - 46040 Casalromano (MN) ITALIA		CE
	ERKLÆRER, AT MASKINEN		
Type:		Kædesav	
Model:		KVS8000	
ER I OVERENSSTEMMELSE MED DEN RELEVANTE EU-HARMONISERINGSFORORDNING: DIREKTIV 2006/42/CE Maskindirektiv DIREKTIV 2014/30/UE Elektromagnetisk kompatibilitet DIREKTIV 2014/35/UE Lavspændingsdirektivet			
Henvisning til de relevante harmoniserede standarder, der anvendes, eller henvisninger til andre tekniske specifikationer for hvilke der er erklæret overensstemmelse:			
UNI EN ISO 12100:2010		EN 60745-1:2009	
EN 55014-1:2017		EN 60335-1:2012	
EN 55014-2:2015		EN 60335-2-29:2004	
EN 61000-3-2:2014		EN 62233:2008	
EN 61000-3-3:2013		EN 62133:2013	
Autoriseret person til at oprette den tekniske dokumentation:			
NAME:		Davide e Luigi Volpi S.p.A.	
BOPÆL:		Via San Rocco 10 - 46040 Casalromano (MN) Italia	
Denne overensstemmelseserklæring udstedes udelukkende på producentens ansvar.			
Casalromano, den 10. november th 2021		Den juridiske repræsentant Eligio Volpi 	